

# SPORTEN

Nord-Als Boldklub's klubblad - 32. årgang - Nr. 4 - sept. 2001



## Børnehavedag 2001

Tirsdag den 21. aug. blev den årlige børnehavedag afviklet på stadion ved Nord-Als Idrætscenter.

290 børn fra 7 af kommunens børnehaver deltog i formiddagens lege.

Børnehavedagen arrangeres af Nord-Als Boldklub og Nord-Als Håndboldklub og i år kunne der fejres 10 års jubilæum for dette arrangement.

Som de tidligere år var der diplomer, is og saft til børnene og i anledning af jubilæet blev der som afslutning på dagen udleveret en bold til hver af de deltagende børn.

Arrangementet kan afvikles uden særlig udgift for klubberne, eftersom vi hvert år modtager økonomisk støtte fra Idrætsfonden for Nord-Als og i anledning af jubilæet også modtog et tilskud for Nordborg Kommunens 5 % pulje. Klubberne takker for den økonomiske støtte. Også en tak til de 12 personer fra de 2 klubber som medvirkede som hjælpere ved arrangementet.

## NB' juniorhold DGI landsmester !

I weekenden 31.8-2.9.01 var NB's junior A til landsmesterskaberne hos DGI. Holdet havde i foråret kvalificeret sig til stævnet ved at blive pokalmester i det Sønderjyske og skulle derfor repræsentere DGI Sønderjylland.

Mesterskaberne foregik i den lille sjællandske by Stenlille. Her var pokalvinderne fra de forskellige DGI regioner i juniorrækken samlet. Holdet tog selvfølgelig derover for at vinde så mange kampe som muligt, og i bedste fald for at tage hjem som landsmester i juniorrækken.

Lørdag formiddag lagde holdet ud med Nordstjylland. Det blev til en forholdsvis sikker sejr på 6-3. Der var aldrig tvivl om sejren.

Eftermiddagskampen var mod Frederiksborg, der havde vundet deres kamp om formiddagen. Også her blev det til en sejr for NB på 5-1 i en meget hårdt spillet kamp, hvor der blev givet rødt og gult kort.

Resten af lørdagen blev brugt til hvile, og pleje af diverse skader. Om aftenen var der fælles hygge og diskotek og ikke mindst fodboldlandskampen mod Nordirland på storskærm.

Tidligt søndag morgen startede vi den meget vigtige kamp mod Roskilde Amt. Vigtig fordi vi kunne se på de øvrige resultater, at vi faktisk førte turneringen. Det blev også en meget hård og jævnbyrdig kamp, hvor NB igen trak det længste strå. Sejren blev på 3-0. Også her med megen dramatik, straffe, gule og røde kort.

Den sidste og afgørende kamp skulle så spilles ved middagstid mod Himmerland, der på dette tidspunkt ikke havde tabt

nogle kampe.

Det blev til en fantastisk god og lige kamp, hvor NB til sidst kunne trække sig tilbage med en 2-1 sejr, på et mål 5 minutter før tid. Det betød, at holdet var gået sejrrikt igennem turneringen og kunne konstatere at holdet var blevet landsmester indenfor DGI juniorer. Utrolig flot !

Det var et glad men træt hold der, efter præmieoverrækkelsen, kunne tage tilbage til Nordborg som landsmester, og det som ubesejret og med en målscore på 15-5.

Holdet var : Daniel Hansen, Lasse Møller, Mikkel Bennedsen, Christoffer Kirkegaard, Morten Jørgensen, Ronnie Hansen, Michael Hansen, Thomas Asmussen, Brian Berg, Morten Poulsen, Bo Hansen, Morten Callesen, Thue Hansen og træneren Niels Ole Bennedsen.

Niels Ole



## NB's piger til finalestævne

Både mini - og lilleputpigerne fra NB har kvalificeret sig til finalestævnet i årets McDonald Cup.

Stævnet afvikles på søndag den 9. september i Aabenraa.

Burgerkæden lægger i dag navn til den turnering, der tidligere hed Anders And Cup.

Pigernes træner Preben Christensen gør i øvrigt opmærksom på, at der fortsat er plads til flere piger, som har lyst til at spille fodbold i Nord-Als Boldklub.

## Dreyers el-service

Brønd 7 a, Holm, 6430 Nordborg  
tlf. 74 45 02 01

*Salg - Service - Reparation*

*Maskinvedligeholdelse*

## MALERLAGERET

- den professionelle vejledning

Mellemvej 21 - Nordborg  
Tlf. 74 45 18 52

## Erik Jensen VVS

- Deres VVS- installatør

Søren Nyvang og Mogens Grau  
Mellemvej 2, 6430 Nordborg

Tlf. 74 45 05 65

Fax 74 45 26 08

Frisør

## Enghoff

Havnbjerg Butikscenter

tlf. 74 45 08 40

## ALS MOTOR

Sønderborg

Tlf. 74 43 20 22



Café & Pizzeria

## Café Roma

Storegade 27 B - Nordborg

Tlf. 74 49 05 67

[www.danskebank.dk](http://www.danskebank.dk)

## LANGESØ HERREFRISØR

v/John H. Rasmussen  
Mågevej 2, Langesø

Tænk på penge  
når det passer dig...

**Danske Bank**

## Voigts Bolighus A/S

Løjtertoft 26, Nordborg

Tlf. 74 45 14 32

Fax. 74 45 49 20



- vi gl'r dig det rigtige at vælge imellem



Banerne er altid i meget god stand, så forholdene indbyder jo til at spille noget attraktivt fodbold.

Mine mål som træner er, at det skal være sjovt og underholdene både at spille og se fodbold i NB.

Derudover lægger jeg meget vægt i seriøsitet og det sociale i en fodboldklub. Alle skal glæde sig til kamp og træning, lige meget om det er 1. eller 3. holdspillere. Og alle skal repræsentere klubben på en fair og sportslig måde udadtil.

Med håbet om en succesfuld sæson 2002.

Med sportslig hilsen

*Kim Duus*

I denne forbindelse kan der oplyses at seniorudvalget allerede på nuværende tidspunkt har besat følgende poster til den kommende sæson.

Træner for 2./3. hold : John Callesen  
 Holdleder 1. hold : Henning Carlson  
 Holdleder 2. Hold : "Bikse" Petersen  
 P.G.

## Ungdomskonference

NB har tidligere afholdt konferencer om seniorfodbold, sponsorer og Fest-i-by. Bestyrelsen i NB har nu besluttet "at sætte fokus" på ungdomsfodbolden i klubben.

Arrangementet afvikles fredag den 21.09 og lørdag den 22.09.01 i NIC.

Programmet er udarbejdet i samarbejde med JBU's konsulent Svend Pedersen og bestyrelsen har inviteret ca. 40 personer til at være med og bidrage til den videre udvikling i klubbens arbejde omkring ungdomsfodbold.

Deltagerne er fra trænerstaben, bestyrelsen, forskellige udvalg og kommunens fritidskonsulent har ligeledes fået en invitation.

## Ny 1. holdstræner i sæson 2002

Mit navn er Kim Duus, er 38 år, kommer fra Broager, hvor jeg har boet hele mit liv. Jeg er gift på 13. år med Anne-Grete og vi har 2 dejlige drenge, Rasmus 11 år og Martin 9 år.

Hele familien er vilde med sport. Vores favorit sportsgrene er fodbold, håndbold og badminton. Jeg fik en knæskade som 18 årig og har derefter brugt al min fritid på trænergerningen.

81-83 : Broager 2. hold serie 5.  
 84-85 : Broager 1. hold serie 4 og 5.  
 86-89 : SUB 3. hold serie 2 og 3.  
 90-95 : Broager 1. hold serie 3 og 4, oprykning serie 2.  
 97-00 : Sdbg. Fremad 1. hold serie 3 og 4, oprykning serie 3.  
 2000 : Broager junior A.

Jeg glæder mig utroligt til at komme i gang i NB. De ydre rammer kender jeg jo særdeles godt, efter mange kampe i tidens løb i Nord-Als Idrætscenter.

# Kvickly

## NORDBORG

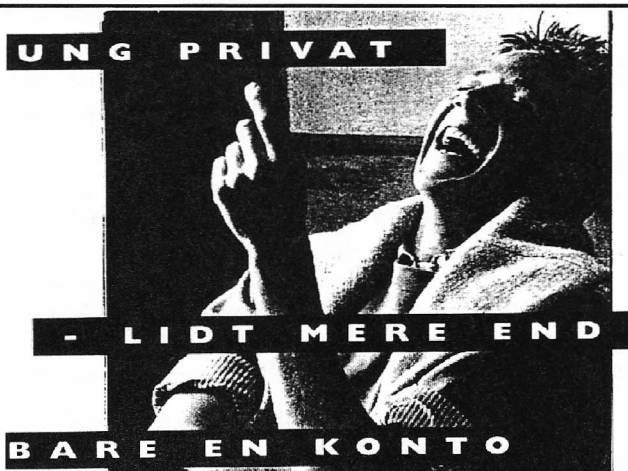
- så behøver du kun at handle ét sted

### Åbningstider :

Mandag	9.00-18.00
Tirsdag	9.00-18.00
Onsdag	9.00-18.00
Torsdag	9.00-19.00
Fredag	9.00-19.00
Lørdag	9.00-16.00

### Bagerafdelingen :

Mandag	7.00-18.00
Tirsdag	7.00-18.00
Onsdag	7.00-18.00
Torsdag	7.00-19.00
Fredag	5.45-19.00
Lørdag	6.30-16.00



Er du mellem 18 og 25 år har vi et godt tilbud til dig : Bliv Ung Privat kunde i Sydbank. Så får du lidt mere i rente, du får din egen rådgiver, du får mulighed for at få et Blue Card, et boliglån — og du får vores opbakning til dine økonomiske planer.

Kig ind — du er altid velkommen

**SYDBANK**



## Lilleputpigerne har fuld fart på !

Pigerne kom igennem forårsturneringen uden ét eneste nederlag. Da de var til "Sønderjyllands Cup" i Gråsten, hvor de spillede mod hold fra hele Danmark og et enkelt tysk hold, blev de puljevindere og gik videre til semifinalen.

I semifinalen skulle de møde Stensballe, som er et meget dygtigt hold, og måtte se sig besejret med hele 7-1, men pigerne kæmpede alt hvad de kunne til fløjten lød.

Den 27.-29. juli deltog holdet i "Midtgaardstævnet". Da de havde vundet de fire indledende kampe, skulle de videre til finalen, som de vandt 6-0. Spillerne, deres forældre og søskende holdt til på en forældre-campingplads, hvor nogle forældre havde arrangeret fællesspisning for både spillerne og deres familier.

Alle deltagere i stævnet fik en træningsdragt og pigerne har også været så heldige at få sponsoreret et par knickers og en sweatshirt.

Pigerne er nu startet op på efterårs-sæsonen. De er i alt 12 spillere på holdet og 7 af dem deltager i JBU's talenttræning. Holdet skal spille et par 11-mandskampe og deltager også i Mc Donalds Cup. Der bliver også afholdt en video / billedafer hvor spillerne og deres familier hygger sig sammen.

Pigerne, der er årgang 89 og 90 træner :

**Onsdag 18.30-19.30**

**Fredag 16.45-17.45**

Er det noget for dig eller en du kender, så mød op til træning eller ring på tlf. 74 45 61 37 (John) eller 74 49 07 72 (Jan) for at høre nærmere.

*Hilsen John og Jan*

# matas

v/ Bente Sudergaard  
 Nordborg — Stationsvej  
 tlf. 74 45 17 11

DET BESKYTTEDE  
 VÆRKSTED

## ØSTERLUND

Mellemvej 16 , 6430 Nordborg  
 Tlf. 74 49 04 50

## Skal der festes ?

Vi udlejer  
 Borde - Stole - Tæppeplader - Scene  
 I/S COM. — ARR.  
 Tlf. 74 45 19 19  
 Nord-Als Idrætscenter



## JEL-CENTER

Storegade 15 - Tlf. 74 45 01 52



**DØGNSERVICE**  
 6430 Nordborg

Storegade 15 - Tlf. 74 45 01 52



## Unibank

Stationsvej 4, Nordborg  
 Tlf. 74 45 05 33

## LOCK CYKLER

Parallevej 2 - Lavensby  
 Tlf. 74 49 08 83

Frisør

## Enghoff

Havnbjerg Butikscenter  
 tlf. 74 45 08 40

Salon *LeVini*

Tlf. 74 45 37 64

v/ Nordborg Slot

## AutoMester

Nord-Als Autoværksted ApS  
 Nordborgvej 54, Svenstrup  
 ☎ 74 45 63 06

## NORDBORG TRÆLAST

Holmgade 39  
 ☎ 74 45 14 57

## MARKUSSEN SPORT

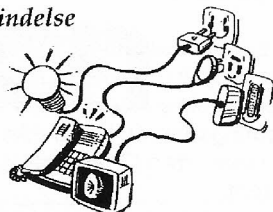
AARUP - Tlf. 64 43 10 12

*et godt sted at handle....*

Kontakt Verner  
 Tlf. 74 45 31 46

- en god forbindelse

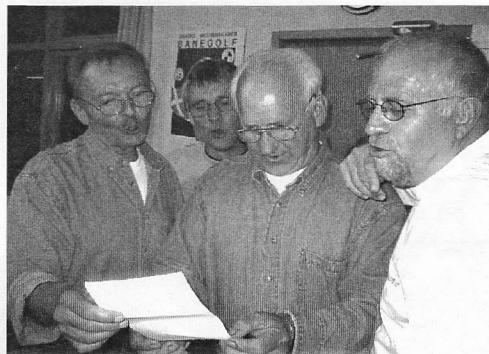
EL-hjørnet  
 i centrum  
 Glenn Bernecker  
 Gl. Guderup 2  
 ☎ 74 45 84 15  
 Bil 30 26 60 39



## Sommerfest i Club 22

Fredag den 10. august afholdt Club 22 sin traditionelle sommerfest.

Denne gang mødtes man på Nord-Als Banegolf Club's dejlige anlæg med en omgang banegolf og efterfølgende "spisning og fest" i deres klubhus.



*Dameholdene fik efter deres tur på minigolfbanen til opgave, at lave en sang "i dagens anledning", som herreholdene skulle synge under spisningen. Det blev til fire gode sange som alle blev flot fremført.*

## Svinesti i klubhuset

Tirsdag den 7.8.01 kom jeg hen i klubhuset for at træne mine drenge, og hvad mødte mig der— en svinesti uden lige. 2 bolde på bordet, et stykke ledning, en taske til overtrækstrøjer, overtræks-trøjer, 2 kaffekander halv fyldt med gammel kaffe, 3 kaffekopper, fyldte askebæger.

I køkkenet var der sukker på køkkenbordet, kaffekopper, et stk. gaffel, masser af tomme ølflasker i de forkerte kasser, 2 saftkander som ikke var gjort rene og stillet på plads.

Det var som sagt noget af et chok at se og da jeg ved, at der ikke er klubhusvagt på hverdage mere, hvem skulle så gøre rent? Rengøringsdamen har jo ikke for mange timer i måneden (2 timer pr. 14. dag) til at gøre rent i.

Når jeg sådan ser på situationen, så ser det ud til at vores medlemmer er blevet lidt forkælet, for der har jo altid været en til at rydde efter dem. Det er vel ikke meningen at klubhusmedarbejderne skal gøre rent efter os andre, for så er der noget der er blevet misforstået eller hvad?

Jeg håber ikke jeg ser det igen, for så findes der nogle personer der ikke skal have adgang til vores klubhus.

*Claus Sørensen*

## Hjælp Fest-i-by og vind 300 kroner

Fest-i-by komiteen begynder om kort tid med forberedelserne til næste års arrangement.

I den forbindelse opfordres alle SPORTE'ns læsere til at "fodre" komiteen med nye ideer til næste års program.

Som belønning for bidraget trækkes der lod om et gavekort på 300 kroner blandt dem der har indsendt et eller flere forslag.

Alle forslag kommer med i lodtrækningen!

Send dit forslag til SPORTE'N via E-mail ([peterglock@mail.tele.dk](mailto:peterglock@mail.tele.dk)), eller "på papir" i den røde postkasse i klubhuset inden den 10. oktober.

## Send stof til SPORTE'N

Du er altid velkommen til at sende stof til klubbladet SPORTE'N. Du kan skrive dit indlæg med din egen håndskrift og aflevere papiret i den røde postkasse i klubhuset.

Men har du mulighed for det, så sendt dit indlæg via en diskette som kan afleveres samme sted.

Bedst (for redaktøren) vil selvfølgelig være hvis det sendes som e-mail til adressen [peterglock@mail.tele.dk](mailto:peterglock@mail.tele.dk).



TIPS & LOTTO  
**SHELL NORDBORG**

Frederik Holm  
 Th. Brorsens Vej 1  
 Tlf. 74 45 17 04

THE DOCUMENT COMPANY

RANK XEROX

**Nyt Syn**

Ridepladsen 1 · Nordborg · Tlf. 74 45 15 51

**ALB**  
 EL & VVS

**JØRGEN HANSEN**  
 AUT. EL & VVS INSTALLATØR  
 STOREGADE 30 · 6430 NORDBORG

TELEFON 7445 1540 · GIRO 158 6475

**INTERSPORT**<sup>®</sup>  
 rohleder sport

GÅGADEN - SØNDERBORG - TLF. 74 42 41 10  
 NYGADE 14 - GRÅSTEN - TLF. 74 65 21 21

**Fuglsang**



*Den ka'  
 vi li' ...*

**Brugsen**

Svalevej 2, Langesø, tlf. 74 45 12 85

## Afslutningsfest

Nord-Als Boldklub's afslutningsfest afholdes i år lørdag den 27. oktober på Svenstrup Forsamlingshus.

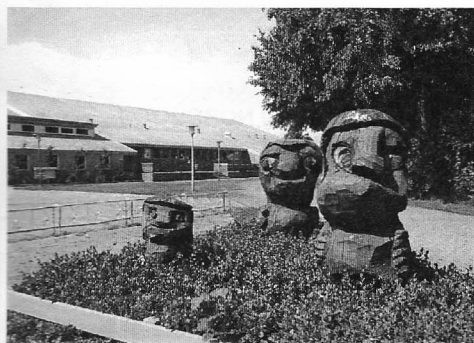
Husk at sætte kryds i kalenderen !

## Åben Hal 2001

Nord-Als Boldklub er også i år tovholder ved et åben hal arrangement i Nord-Als Idrætscenter.

Terminen er fastlagt til fredag den 16.

November og indbydelserne til samtlige sportsforeninger i kommunen udsendes i løbet af september.



*NIC med NB's klubhus i baggrunden*

## Hæder til frivillige ledere

FN's internationale Frivillighedsår markerede Kommunen den 13. august i Havnbjerg skoles aula med aktiviteter og boder fra mere end 40 frivillige foreninger.

Under arrangementet modtog 6 personer frivillighedsprisen fra borgmester Jan Prokopek Jensen.

Det var Randi Knudsen fra Natte-ravnene, Anna og Verner Hoegh fra Dansk Røde Kors i Guderup, Annelise Jensen fra Nord-Als folkedansere, Kirsten Christiansen fra Kafé 93 i Havnbjerg og Peter Glock fra NB.

## Mindeord

### Per Søndergaard Nielsen

Onsdag den 29. august 2001 tog vi i Havnbjerg Kirke afsked med Per Søndergaard Nielsen.

Denne onsdag var en usædvanlig smuk dag. Vi havde det flotteste sensommervejr man overhovedet kunne tænke sig. Dette passede perfekt til afskeden med Per.

Per havde også nået sin sensommer. Kræfterne slap op overfor sygdommen, der havde gjort hans sidste tid meget vanskelig. Men nøjagtigt som afskedsdagen i onsdags vil vi huske Per for hans lyse sind, strålende humør og varme følelser for hans medmennesker.

Disse egenskaber var også udgangspunktet for Pers mangeårige engagement i foreningslivet på Nord-Als.

Nord-Als Boldklub nød godt af Pers engagement og indsats. Per var på mange fronter engageret i klubben.

Han var en værdsat formand i perioden 1973-1976, formand for spillerudvalget i starten af 70'erne, engageret i NB's Nord-Als Cup, samt Fest-I-By, og han havde mange andre store og mindre poster i årenes løb.

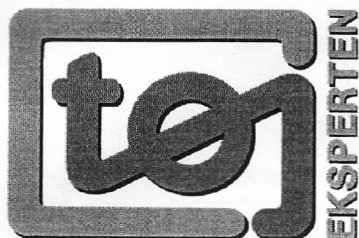
I 1988 blev Per udnævnt til æresmedlem i Nord-Als Boldklub.

Vore tanker og medfølelse går til Marie og hele familien, for hvem Per var et værdifuldt menneske.

Vi har mistet en af pionererne i Nord-Als Boldklub, som har Per meget af takke for.

Æret være hans minde.

*Jens C. Hansen*



# Herremagasinet

Storegade 14

Nordborg

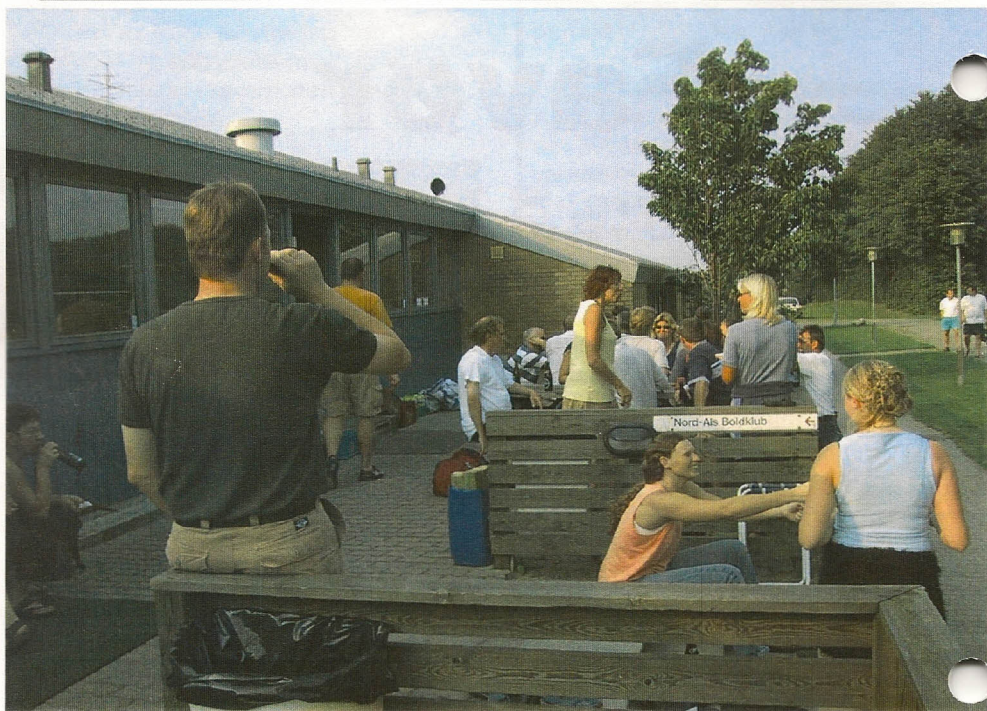
Telefon 74 45 16 10

# Favør

Havnbjerg, ☎ 74 45 17 37

## NB adresser (alle ledere og trænere , se [www.nordals-boldklub.dk](http://www.nordals-boldklub.dk))

<b>BESTYRELSEN</b>	Formand	Jens Hansen	Niels Bohrsvej 19	74 49 17 47
	Næstformand	Peter Glock	Midthaven 25	74 45 31 79
	Kasserer	Bjarne Knudsen	Perikonvej 9	74 45 38 21
	Best.medlem	Bjarne Skou	Overhaven 13	74 49 00 64
	Best.medlem	Bjarne Jensen	Sundquistgade 41, S.b.	74 43 37 46
	Best.medlem	Flemming Villadsen	Turøvej 48	74 49 00 93
	Ungdomsformand	Anders Ebsen	Rypevej 60	74 49 00 18
	Oldboysformand	Peer Christiansen	Turøvej 14	74 45 33 88
	Seniorafd. repr.	Jesper Thomsen	Enebærvej 5	74 45 08 90
	<b>UDVALGSUDVALG</b>	Udvalgsformand	Anders Ebsen	Rypevej 60
Sekretær		Kjeld Høj	Østerhaven 1	74 49 16 32
Udvalgsmedlem		Jan Wind	Maihaven 38	74 49 07 72
<b>SENIORUDVALG</b>	Udvalgsformand	Bjarne Skou	Overhaven 13	74 49 00 64
	Udvalgsmedlem	Ken Christiansen	Th. Brorsensvej 88	24 23 71 79
	Udvalgsmedlem	Preben Naef	Sprogøvej 10	74 49 07 59
<b>OLDBOYS AFD.</b>	Formand	Peer Christiansen	Turøvej 14	74 45 33 88
	Kasserer	Alfred Hansen	Th. Brorsensvej 78	74 49 01 69
	Best.medlem	Chresten Blom	Perikonvej 14	74 49 11 63
<b>KLUBADRESSE</b>	NB's klubhus, Stadionvej 1 Langesø			74 45 18 06
<b>INTERNET</b>	<a href="http://www.nordals-boldklub.dk">www.nordals-boldklub.dk</a>			



Nord-Als Boldklub's pølsegilde lørdag den 25. august havde ca. 50 deltagere i løbet af eftermiddagen og aftenen. Vejret var flot, pølserne smagte godt og alle fik et par hyggelige timer på klubhusets dejlige terrasse.

# SPORTEN

## Redaktør

Peter Glock, Midthaven 25, 6430 Nordborg, ☎ 74 45 31 79, e-mail: peterglock@mail.tele.dk

## Distribution

Ib Anthony, Mågevej 25, 6430 Nordborg, ☎ 74 45 05 00